

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

КИТАЙСКАЯ ИЕРОГЛИФИЧЕСКАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ

сборник учебно-методических материалов

для направления подготовки 58.03.01 – Востоковедение и африканистика

Благовещенск, 2024

*Печатается по решению
редакционно-издательского совета
факультета международных отношений
Амурского государственного
университета*

Составитель: Стародубцева Н.С.

Китайская иероглифическая письменность: сборник учебно-методических материалов для направления подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» / Амур. гос. ун-т, Фак. междунар. отношений, Каф. китаеведения; сост. Н. С. Стародубцева – Благовещенск: АмГУ, 2024. – 33 с.

Рассмотрен на заседании кафедры китаеведения 19.03.2024, протокол № 7.

© Амурский государственный университет, 2024

© Кафедра китаеведения, 2024

© Н.С. Стародубцева, составление

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Краткое содержание теоретического материала	6
Методические рекомендации к практическим занятиям	21
Методические указания для самостоятельной работы	28

ВВЕДЕНИЕ

Целью изучения дисциплины является формирование базовых знаний о китайской иероглифической письменности.

Задачами дисциплины являются:

- усвоение особенностей основных этапов появления, формирования развития иероглифического письма;
- знакомство со структурой современных иероглифов;
- знакомство с основными графическими элементами китайской письменности;
- усвоение правил каллиграфии;
- знакомство с основными стилями каллиграфического письма;
- изучение связей китайской письменности с китайской культурой.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует следующие компетенции и индикаторы их достижения:

Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и направление универсальных компетенций	Код и наименование индикатора достижения универсальных компетенции
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИД-1УК-5 Знать: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте ИД-2УК-5 Уметь: понимать и воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контексте; аргументировано обсуждать и решать проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера; конструктивно взаимодействовать в обществе с учетом социокультурных особенностей его членов в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции ИД-3УК-5 Владеть: простейшими методами выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения ИД-4УК-5 Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. ИД-5УК-5 Находит и использует необходи-

	<p>мую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p> <p>ИД-6УК-5 Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира.</p> <p>ИД-7УК-5 Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личного характера</p>
--	--

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Категория (группа) профессиональных компетенций	Код и направление профессиональных компетенций	Код и наименование индикатора достижения профессиональных компетенции
Организация преподавания по дополнительным общеобразовательным программам	ПК-3 Способен организовать деятельность обучающихся, направленную на освоение дополнительной общеобразовательной программы	ИД-1ПК-3 Знать: принципы и приемы представления дополнительной общеобразовательной программы, электронные ресурсы, необходимые для организации различных видов деятельности обучающихся, правила эксплуатации учебного оборудования (оборудования для занятия избранным видом деятельности) и технических средств обучения ИД-2ПК-3 Уметь: осуществлять деятельность, соответствующую дополнительной общеобразовательной программе ИД-3ПК-3 Владеть: базовыми навыками обучения по дополнительной образовательной программе, организации деятельности и общения обучающихся на учебных занятиях, текущего контроля

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Китайская письменность и ее роль в китайской культуре.

В китайской культуре письменность представляет собой нечто большее, чем простое средство письма. Отличие иероглифической письменности от современных алфавитных делает ее одной из наиболее характерных черт китайской культуры, а некоторые вообще склонны отождествлять китайскую культуру с китайской письменностью. По мнению ревнителей китайской иероглифической письменности, она является тем средством, которое поддерживает традицию китайской культуры и интегрирует китайский народ не только в культурное, но также и в государственное единство.

Сторонники китайской культурной традиции в спорах с ее противниками часто сравнивают судьбу китайской культуры с судьбами древних культур Ближнего Востока и Средиземноморья. Главное отличие последних – быстротечность: после определенного периода становления и расцвета они прекращают свое существование. Китайская культура, зародившаяся почти одновременно с этими древнейшими культурами мира, не случайно сохраняется и в наше время. В этом, по мнению сторонников китайской культуры, состоит ее превосходство над западной. Это превосходство обеспечивается ее письменностью – вневременной по своей природе. Письменность является, пожалуй, единственным элементом китайской культуры, который просуществовал без особых изменений в течение всей истории. В письменности сторонники китайской культуры видят носителя и цитадель ее духа. Именно китайская письменность предопределила превращение китайской культуры в одну из мировых культур и превратила Китай в великую культурную державу [Ван Нин, 1980, с. 69, 71].

Сторонники китайской культурной традиции и в наши дни продолжают считать, что знание иероглифической письменности открывает доступ ко всем богатствам китайской культуры, и прежде всего к ее основным сокровищницам — Четверокнижию и Пятикнижию, в крайнем случае с современным комментарием. В этом они видят отличие китайцев от европейцев, которые в силу особенностей алфавитного письма имеют доступ только к современной культуре [Ван Нин, 1980, с. 69].

В истории Китая иероглифическая письменность всегда выполняла важную интегрирующую функцию в китайском обществе. В политическом отношении Китай периодически достигал достаточного единства. Однако ему никогда не удавалось достичь лингвистического единства. Единая иероглифическая письменность явилась важным средством достижения не только культурного, но и политического единства страны. При этом сторонники китайской культурной традиции указывают на принципиальное отличие от Евро-

пы, которая, как и Китай, представляет собой культурное единство, но в отличие от Китая она разделена на национальные государства со своими языками и письменностями [Ван Нин, 1980, с. 69].

Для древнего и средневекового Китая письменность имела сакральное значение. Знаки классических книг воспринимались как святыня и материализация таинственных сил. Современные сторонники китайской письменности во многом сохранили традиционное отношение к ней, но с соответствующим изменением мотивации. Однако в действительности само по себе знание иероглифической письменности было всегда необходимым, но отнюдь не достаточным условием овладения китайской традиционной культурой. Китайская иероглифическая письменность была средоточием обширных специальных знаний и навыков, которыми в достаточной степени владели лишь те, кто получал законченное традиционное образование.

В основе традиционного образования в средневековом Китае лежало изучение конфуцианских классиков, следствием его было знание письменного языка вэньяня, основанного на древнекитайском языке. Без знания вэньяня овладение китайской традиционной культурой было невысказано. На усвоение программы традиционного образования уходило 12-15 лет интенсивных занятий. Успешно одолевшие полный курс обретали способность читать тексты тысячелетней давности, причем с той же легкостью, что и труды своих современников, и писать как лучшие стилисты прошлого.

Такое соотношение культуры со средствами ее письменного выражения свойственно всем средневековым культурам не только Востока, но и Запада. Языком средневековых культур был письменный язык, существенно отличавшийся от разговорного. Общее отличие средневековых культур от современных культур на национальных языках состоит в том, что в качестве предварительного условия усвоения культуры требуется знание особого языка культуры. Культуры средних веков – это культуры, предназначенные для многих народов: своими создателями они рассматривались в принципе как культуры мировые, рассчитанные на вечное и повсеместное существование. Именно потому тексты этих культур создавались как универсальные и всевременные. Национальные культуры, не притязавшие на вечность и универсальность, являются достижением нового времени.

Наиболее характерной особенностью средневековой китайской письменной культуры была ее элитарность. Конечно не каждый, кто приступал к учебе в средневековом Китае, завершал образование в полном объеме и достигал высоких государственных должностей, получению которых непременно предшествовали строгие экзамены. Между неграмотным крестьянином и членом императорской академии Ханьлинь существовало множество промежуточных ступеней, однако в целом в средневековом Китае в области

культуры проводился принцип «все или ничего». Продолжительность и высокая стоимость превращали образование в привилегию правящего класса. При наличии в Китае высокой древней культуры свыше 90% населения было неграмотно и имело лишь отдаленное представление о тех духовных ценностях, которыми владели остальные 10% общества.

Наряду с письменной культурой в Китае всегда существовала и продолжает существовать бесписьменная народная культура, основанная на фольклорной традиции. Ее язык – это диалекты китайского языка, она локальна и партикулярна по своей природе. Фольклор был тесно связан с высокой письменной культурой, но никогда не обладал ее статусом.

В синоцентрическом мире, который существовал на Дальнем Востоке в средние века, китайская культура была наиболее мощной и развитой. Она оказала существенное влияние на развитие культур соседних народов. Китайский письменный язык и китайская иероглифическая письменность послужили здесь первыми средствами создания текстов культуры этих народов. При всей трудности и неудобстве китайского письма владение им открывало доступ к наиболее развитой культуре Дальнего Востока и создавало возможность прямого письменного общения с Китаем и между собой. Поэтому китайское письмо и письменный язык вэньянь на протяжении многих веков служили средством международного письменного общения на Дальнем Востоке. Единая письменность подчеркивала культурное единство народов, принявших ее, и являлась символом культурной общности средневекового синоцентрического мира.

Это единство стало разрушаться в начале XIX в., когда страны Дальнего Востока стали создавать свои современные национальные культуры. Этот исторический процесс всегда сопровождался реформами языка и письменности. Так, Япония отказалась от китайского языка камбун как официального средства коммуникации и перешла к письму на японском языке, используя китайские иероглифы в сочетании с японским алфавитом. Корея в XIX в. отказалась от китайского языка как официального и перешла на корейский, также используя китайские иероглифы в сочетании с корейским алфавитом. Когда Вьетнам стал французской колонией, французская администрация отменила китайский язык и вьетнамскую иероглифическую письменность, служившие средствами официального общения, и ввела латинский алфавит для вьетнамского языка. Так, к началу XX в. Китай оказался единственной страной Восточной Азии, сохранившей иероглифическую письменность неприкосновенной.

Китайская иероглифическая письменность прочно связана с китайским языком. Знак китайского письма, т. е. иероглиф, служит для обозначения морфемы – минимальной значимой единицы языка, которая реализуется в речи как односложное слово или одно-

сложная значимая часть слова. Поскольку морфема китайского языка за редким исключением состоит из одного слога, иероглифическая письменность является графически сложным, но удобным средством записи текстов на китайском языке. Это удобство заключается в том, что китайская иероглифическая письменность передает каждому морфему китайского языка индивидуальным знаком. Тем самым решается острая проблема омонимии китайского языка. Однако китайский язык – это совокупность современных диалектов и текстов культуры, составленных в разные исторические эпохи. Общее количество морфем, встречающихся там, практически неисчислимо, между тем как количество знаков иероглифического письма не должно превышать возможностей человеческой памяти. Поэтому в любой момент истории китайского языка оказывается возможным обеспечить письменными знаками какую-либо одну разновидность китайской речи – в действительности это всегда был литературный язык, причем в основе этого языка лежал один диалект или группа диалектов.

Китайская иероглифическая письменность предлагает некоторое количество письменных знаков, находящееся в соответствии с возможностями человеческой памяти. Ввиду того что количество морфем заведомо больше, чем письменных знаков, часть морфем оказывается без соответствующего письменного обозначения. Эта особенность соотношения китайского языка и письменности всегда приводит к тому, что в письменном языке пользуются жестко ограниченным количеством морфем. Это требование лучше всего может удовлетворить письменный язык, не связанный или слабо связанный с живым разговорным языком. В силу этой особенности иероглифическая письменность способствует постепенному превращению устного языка в письменный, все дальше отходящий от него.

В истории китайского языка можно было дважды наблюдать процесс перехода от живого разговорного языка к письменному. В первый раз это был переход древнекитайского языка к письменному языку вэньянь. Во второй – переход от средне-китайского разговорного языка, основанного на северных диалектах, к письменному литературному языку байхуа. Притом что в каждый период своего существования китайская иероглифическая письменность сопротивлялась появлению новых знаков в письменных текстах, число иероглифов в словарях китайской письменности неуклонно росло. В первом китайском словаре «Шовэнь цзецзы», изданном в начале II в. н. э., содержалось около 10 тыс. иероглифов, а в словаре «Канси цзыдянь» XVIII в. – 45 тыс. Современный словарь «Чжун вэнь да цыдянь» содержит уже около 50 тыс. Основным источником увеличения числа знаков китайской письменности является развитие лексики китайского языка. Лексика китайского языка развивалась под воздействием внешних и внутренних факторов. К числу внеш-

них факторов следует отнести иностранные языки. К числу внутренних — диалекты самого китайского языка.

Никакой самый жесткий письменный язык не может избежать влияния разговорного языка своей эпохи. Его удастся уберечь от этого влияния на какое-то время в том случае, если этим языком пользуются в каких-то узких, например сакральных целях. Однако если письменный язык используется для того, чтобы писать о событиях реальной жизни, это влияние неизбежно. В средневековом Китае областью взаимодействия письма и разговорного языка была поэзия, в которой использовались слова разговорного языка. Второй такой областью была наука и техника, где приходилось называть предметы и описывать реальные технологические процессы, которые до того времени не упоминались в письменных текстах. Поэтому каждый последующий словарь китайского языка включал в свой состав новые письменные знаки, появившиеся со времени составления предыдущего словаря.

В новое время основным внешним источником пополнения числа иероглифов стали контакты с европейскими языками. В конце XIX в. китайский язык обогатился новыми иероглифами для обозначения химических элементов и единиц европейских мер. Тенденция к образованию новых знаков китайского языка сохраняется и по настоящее время.

При оценке количества знаков китайской письменности, встречающихся в современных текстах, следует учитывать не только художественную литературу и популярные издания на темы дня, но и разнообразные научно-технические тексты, лексика которых может существенно отличаться от повседневной. В состав этой лексики входят названия животных, растений, веществ, минералов, машин, механизмов, химических элементов и соединений, географические названия, личные имена, исторические термины, имена исторических личностей, героев легенд и т. п. Многие слова этой специальной лексики встречаются редко или могут даже совсем не встречаться в повседневном разговорном языке, но поскольку они имеют значение в определенных областях знаний, то, разумеется, употребляются в научно-популярной литературе и в прессе. Иероглифы, обозначающие такие слова, или морфемы, входящие в состав многосложных терминов, не могут быть исключены из числа употребительных.

Частотная структура фонда знаков китайской иероглифической письменности, в настоящее время насчитывающего уже около 50 тысяч знаков, состоит из двух частей. Из них около десяти тысяч знаков употребляются в современных текстах, остальные 40 тысяч — это знаки, которые встречались в текстах прошлого. Они вышли из современного употребления, но бывают нужны тем, кто работает с текстами соответствующей исторической эпохи. Таким образом, примерный объем оптимального списка знаков китайского

письма, находящихся в употреблении в настоящее время, в целом известен, однако его состав непостоянен в разное время¹.

Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира. Китайская письменность на Дальнем Востоке

Типологические особенности языков и эволюция систем письменности. Иероглифическое письмо и алфавитное. Основные характеристики иероглифической письменности.

Древность и устойчивость китайской письменности.

Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира.

Китайский культурный круг. Культурный круг (культурная провинция, зона) – понятие диффузионистского направления в изучении культур. Выражает пространственный параметр распространения предметов материальной культуры (этнографические предметы) и некоторого комплекса верований и обрядов, специфических для данной культуры.

Происхождение китайской письменности

Узелковое письмо. Этапы эволюции китайской письменности. Архаичный и древний периоды. Китайская традиционная история письма. Зарождение примитивного письма. Формирование письменной традиции.

Потребность в письменности возникает на том уровне развития цивилизации, когда требуется устойчивая коммуникация в обществе, как во времени, так и в пространстве. Для обеспечения устойчивой коммуникации в пространстве требовалось изобретение способа передачи, а для обеспечения ее во времени изобретение способа хранения информации. В обоих случаях это могло сделать только письмо². Для создания письменности требуются как графические, так и технические условия. Материал, на который наносились знаки разного назначения, должен обладать такой поверхностью, которая соответствовала бы возможностям избранного орудия письма. Как и во всех остальных центрах цивилизации первым орудием письма в Китае был заостренный предмет, пригодный для нанесения тонких линий. Соответственно, материал для письма должен был обладать мягкой поверхностью. Как известно, гончарное производство в Китае достигло высокой степени совершенства, поэтому сырая или обожженная глина была вполне доступным материалом для письма³. Археологические исследования более поздних эпох истории материальной

¹ Крюков М.В., Малявин В.В., Софронов М.В., Чебоксаров Н.Н. Этническая история китайцев в 19-м – начале 20-го века. – М. : Наука, 1993

² Сторожук А. Г. Введение в китайскую иероглифику. СПб. : 2002. С. 21

³ Сторожук А. Г. Введение в китайскую иероглифику. СПб. : 2002. С. 20

культуры Китая показали, что в начале второго тысячелетия до н.э. на керамике можно увидеть не одиночные знаки, а группы знаков, которые по своей графике напоминают знаки на иньских костях и панцирях. Насечки на керамике продолжали существовать также и после изобретения письменности.

Особое место в ряду насечек, принадлежащих разным неолитическим культурам, принадлежит насечкам культуры Давэнькоу, провинция Шаньдун. По результатам радиоуглеродного анализа стоянки этой культуры датируются третьим и даже пятым тысячелетием до н. э. Знаки на керамике культуры Давэнькоу отличаются большей сложностью по сравнению со знаками других как синхронных, так и более поздних неолитических культур. По своим графическим признакам они представляют собой рисунки вполне сходные с изображаемым предметом. Такое сходство позволяет предполагать, что именно они были наиболее ранними пиктограммами китайского письма. Отсюда же был сделан вывод, что китайская письменность имеет истоки, относящиеся не к середине второго, а к середине пятого тысячелетия до н.э.⁴

Первая знаковая система в истории китайской культуры состояла из двух элементарных знаков, из которых один представлял собой целую, а второй – прерванную прямую линию. Эти знаки объединялись в триграммы – гуа с неповторяющейся комбинацией целых и прерванных линий. Таких триграмм было восемь. Каждая из них имела некоторое значение, которое могло меняться в зависимости от той цели, с которой эти триграммы использовались. Триграммы могли сочетаться между собой попарно. Результатом такого сочетания в неповторяющиеся пары были 64 гексаграммы, которые представляли собой знаки не предмета, а ситуации, изложенной в прилагаемом двустижии, смысл которого истолковывал прорицатель. Эта простейшая знаковая система, естественно, не могла быть использована для записи сообщения на китайском языке, однако она имела принципиальное значение, потому что с ее помощью была усвоено представление о том, что всякое сообщение может быть закодировано с помощью письменных знаков. Задача состояла только в том, чтобы вместо знаков, имеющих множество ситуативных значений, создать такие знаки, которые имели бы одно постоянное значение. Отсюда оставался лишь один шаг до создания знаков для отдельных слов китайского языка⁵.

Иньская иероглифическая письменность.

Цзягувэнь, надписи на гадательных костях и черепашьих панцирях.

⁴ Завьялова О.И. Духовная культура Китая. Том 3. М. : 2008. С. 656

⁵ Сторожук А. Г. Введение в китайскую иероглифику. СПб. : 2002. С. 20

Первым источником сведений о древнейшем периоде развития китайской письменности являются надписи на гадательных костях, обнаруженных в большом количестве при раскопках последней столицы династии Шан, которая находилась на месте современной деревни Сяотунь уезда Аньян провинции Хэнань.

Открытие иньской письменности предшествовала всем известная история. В некоторых пекинских аптеках в прошлом веке продавались так называемые кости дракона, которые представляли собой фрагменты панцирей черепа, лопаточных костей крупных млекопитающих с нанесенными на них непонятными знаками. Кости дракона продавались как лекарственные вещества и в истолченном виде, использовались некоторыми врачами китайской медицины для лечения ран. В конце прошлого века этими костями и особенно надписями на них заинтересовался высокопоставленный министр цинского правительства Ван Ижун, который дал распоряжение выяснить их происхождение. Проведенное его подчиненными расследование показало, что панцири и кости с непонятными знаками доставляются в Пекин из города Аньяна соседней провинции Хэнань.

Местное население, разумеется, давно знало о них: эти кости часто находили при земляных работах. Ввиду того, что они принадлежали крупным млекопитающим и черепахам, которых уже давно не было в этой местности, суеверное население считало их; драконовыми костями. Зловещие предметы, попадавшиеся при земляных работах, собирали и выбрасывали в колодцы, которые считались местом обитания драконов. Часть этих костей попадала в руки бродячих торговцев, которые сбывали их в пекинские аптеки. Ван Ижун оценил важность этих надписей как ранних образцов китайского письма и приступил к составлению коллекции. Одновременно с ним к сбору коллекций приступили некоторые китайские любители древности и христианские миссионеры, работавшие в Аньяне.

Когда материалов накопилось достаточно для их исследования, этими коллекциями занялся выдающийся китайский историк и палеограф Ван Говэй, которому удалось прочитать надписи на нескольких десятках предметов. В результате его трудов удалось определить, что эти надписи относятся к последнему периоду истории династии Шан⁶. По содержанию они представляют собой запись вопросов духам предков при гадании, запись ответов на них, указание на то, сбылось ли предсказание⁷. Гадание на костях происходило следующим образом: жрец-гадатель нагревал участок кости раскаленным металлическим стержнем. От нагревания на ней образовывались трещины, форма и направление которых толковались как положительный или отрицательный ответ на вопрос. Один и тот же вопрос мог задаваться несколько раз в разной форме, все они записывались там же. При

⁶ Сторожук А. Г. Введение в китайскую иероглифику. СПб. : 2002. С. 25

⁷ Крюков М. В. Язык иньских надписей. М. : Наука, 1973. С. 12

каждом гадании указывались дата и имя гадателя, такая структура надписей на гадательных костях давала возможность определить их датировку и последовательность во времени, установить имена и хронологию правителей последних столетий династии Шан, а также основных событий в государстве и семье правителя, по поводу которых эти гадания совершались⁸.

По своей семантической структуре иньское письмо состояло, в основном, из пиктографических знаков. Пиктограммы иньского письма представляли собой схематизированное изображение одного предмета: горы, солнца, текущей воды и т. п. Рисуночные знаки создавались прежде всего для изображения предметов с явно выраженной внешней формой. Для обозначения действий и процесса создавались сложные знаки – идеограммы, состоящие из нескольких простых изображений.

Чжоуское письмо

Цзиньвэнь, отлитые или выгравированные надписи на китайских бронзовых сосудах для жертвоприношения или музыкальных ритуальных инструментах в эпоху Шань-Чжоу (XIII – IV вв. до н.э.).

При переходе от династии Шан к династии Чжоу ритуал оказался той областью общественной жизни, где произошли наиболее существенные перемены. Одним из атрибутов чжоуского ритуала были бронзовые ритуальные сосуды и колокола с надписями. Те и другие были обязательной принадлежностью ритуала жертвоприношения в честь предка, прославившего семью и удостоенного милости императора Чжоу. Обряд жертвоприношения, для которого требовались специально изготовленные сосуды с надписями, совершался также после разного рода пожалований и после совершения важного юридического акта – решения суда, размежевания земель и т. п. В этих случаях в надписях на жертвенных сосудах излагалось, кто и за какие заслуги получает назначение на должность или иную милость, и в чем состоит решение суда. Таким образом, ритуальные сосуды выполняли функцию жалованных грамот и судебных постановлений для подтверждения прав и привилегий их владельца. Исследование языка надписей на ранних чжоуских ритуальных сосудах убеждает в том, что в качестве письменного языка чжоусцы использовали тот же самый язык, на котором были сделаны надписи на гадательных костях. С течением времени язык надписей на бронзе изменялся, что представляется вполне естественным, потому что чжоуская династия правила почти тысячу лет. Несмотря на то, что надписи на гадательных костях эпохи Шан встречаются на всей территории шанского государства, сколько-нибудь заметных локальных вариантов иньского иероглифического письма не засвиде-

⁸ Крюков М. В. Язык иньских надписей. М. : Наука, 1973. С. 15

тельство, что позволяет говорить как об уязвимости его распространения, так и о достаточно последовательном соблюдении норм начертания его знаков. В настоящее время трудно установить причину, по которой при династии Чжоу в китайском письме стали развиваться локальные вариации. Одна из наиболее вероятных причин состоит в том, что письменность стала применяться в более широких масштабах и ее функции расширились. Возможно, именно в то время появилась административная переписка между частями огромного по масштабам того времени государя с метрополией.

В каждой административной единице существовали собственные скриптории, которые при составлении различных административных документов должны были найти или изобрести письменные знаки для обозначения предметов, которые раньше никогда не упоминались в письменных документах. Не приходится сомневаться том, что для обозначения одного и того же референта в разных частях страны могли создаваться различные знаки. Локальные варианты конкурировали между собой на общеимперской сцене, в результате чего, естественно, повсеместное распространение получали наиболее удачные формы знаков. Несмотря на естественные процессы отбора наиболее удачных знаков, естественно предполагать, центральная власть также принимала меры к унификации письменности. В традиционной историографии иероглифы этого периода получили название дачжуань ('[знаки] большой печати') или чжоувэнь ('письмо [историографа] Чжоу'). При династии Восточная Чжоу на смену единой иероглифической письменности предшествующего периода пришли региональные варианты.

С активным внедрением в обиход бронзовой утвари, характерным для династии Чжоу, человек начал активно украшать ее уже изобретенными письменными знаками. Содержание текстов по-прежнему носили религиозно-мантический характер, а также изобиловали сообщениями о деяниях правителей, пожеланиями счастья и благосостояния. Формы знаков сохраняли прямую преемственность от прежних и получили свое историческое название – письмена на колоколах и треножных сосудах (чжундинвэнь), или чжоуские письмена.

Основные категории иероглифов.

Люшу 六書, «Шесть категорий иероглифов»:

- 1) пиктограммы;
- 2) иероглифы указательной категории;
- 3) идеограммы;
- 4) фоноидеограммы;

- 5) видоизмененные знаки, образованные путем трансформации их написания для точного отражения изменившегося звучания;
- 6) заимствованные иероглифы, служащие для написания знаков, фонетически с ними сходных, но никак не связанных с ними по смыслу.

Сюй Шэнь – ханьский филолог, лингвист, языковед. Сюй Шэнь: «Письмо – это главный закон, основа человеческого рода. Что передадут предки, то последующее поколение и узнает о прошлом».

Словарь «Шовэнь цзецзы» в истории китайского письма. «Шовэнь цзецзы» положил начало систематическому изучению китайской письменности, дал первоначальный подход к её структуре, наконец, установил основную терминологию, касающуюся категорий иероглифов, терминологию, остающуюся до наших дней.

Начертание знаков: в «Шовэнь цзецзы» за основу принят почерк «сяочжуань» (小篆), что позволяет изучающему получить во всех случаях справку о тех формах письма, которые непосредственно предшествовали современному почерку «кайшу» (楷書). Вместе с тем для отдельных знаков «Шовэнь цзецзы» даёт также и более древние начертания, (преимущественно эпохи Чжоу), воспроизводимые с надписей на треножниках, барабанах и колоколах, а иногда и в почерке «дачжуань» (大篆).

Первая империя Китая. Реформы Цинь Шихуана. Реформы письменности Ли Сы (280-208 до н.э.).

Унификация письменности, введение единообразной системы канцелярского письма. В период династии Цинь использование иероглифов стало более широким, в то же время император Цинь Шихуан, для прославления своих заслуг устанавливал стелы с хвалебными текстами, что также способствовало развитию каллиграфии как самостоятельного искусства.

Ли Сы создал вид письма «сяо чжуань», значительно улучшив внешний облик иероглифов, сделав их более изящными. Современники высоко ценили стиль письма Ли Сы, восхваляя его как искусного каллиграфа, что нашло отражение в исторических документах.

Стили китайского письма в эпохи Цинь и Хань.

Реформирование иероглифической письменности, появление стандартного стиля «кайшу» (уставное письмо) 楷書. Основные стили китайской каллиграфии: *дачжуань*, *сяочжуань*, *лишу*, *кайшу*, *синшу*, *цаошу*.

В конце эпохи Воюющих Царств появилась письменность в стиле «ли шу». Этот стиль письма значительно упростил написание иероглифов, увеличил скорость письма, поэтому «ли шу» быстро стал неотъемлемой частью жизни китайцев. Многие книги были написаны именно этим письмом. Хотя ранний период эпохи династия Хань и является золотым веком древней каллиграфии Китая, однако немаловажно отметить, что очень многое в иероглифике было унаследовано из времен династии Цинь, так как именно тогда были заложены основы каллиграфии.

Китайская каллиграфия.

Теоретик искусства каллиграфии Ван Сичжи (王羲之), каллиграф Ван Сяньчжи (王獻之).

Непрерывность традиции каллиграфического искусства:

1. Становление каллиграфической традиции при династии Чжоу.
2. Унификация каллиграфических нормативов при династиях Цинь и Хань.
3. Продолжительность каллиграфической традиции – 4 тысячи лет.

Связь каллиграфии и китайской живописи, поэзии, музыки. Поэт, художник и каллиграф Су Ши (Су Дунпо). Особый стиль Лян Цичао. Творчество Ци Байши. Каллиграфия Мао Цзэдуна.

Каллиграфия – искусство по приданию иероглифам изящной формы. Этапы развития каллиграфической традиции. Эстетические принципы каллиграфии. Типология памятников, почерки, инструментарий, техника письма. Формирование авторского творчества в региональных школах.

Каллиграфическая традиция является одной из ключевых подсистем китайской культуры с собственными феноменологическими границами и историческими этапами, обозначенными в предыдущих главах. В качестве автономного образования каллиграфическая традиция нацелена, прежде всего, на воспроизводство собственного бытия. Традиционализм китайского общества играл в истории каллиграфии роль важного, но все же внешнего фактора, ибо далеко не все виды китайского искусства успешно продлевали свое существование на протяжении четырех тысячелетий и имеют столь высокий потенциал для будущего развития. Основная причина устойчивости каллиграфической традиции заключена в ее внутренней структуре. Базовые характеристики этой структуры производны от онтологии китайской культуры и репрезентируют ее основную специфику, но закономерности ее проявления обусловлены эстетическими возможностями каллиграфии

как искусства. Этапы формирования структуры каллиграфической традиции и ее особенности скрыты за канвой исторических событий.

Пространственно-временной континуум каллиграфической традиции представляет собою открытую закрученную к центру и к прошлому среду, обуславливающую прочность и плотность связей художественного опыта в любой точке данной культурной сферы. Притяжение центральной зоны постоянно и столь велико, что оказалось способным удержать каллиграфическую традицию от раскола даже в условиях модернизации XX в. Любые попытки изменить вектор закрутки пространственно-временного континуума каллиграфической традиции аннигилируются достаточно быстро, так что художественное качество нового контръявления не успевает накопиться до степени, достаточной для какого-либо воздействия на общую ситуацию. В водоворот этой динамики втягиваются все инокультурные влияния и связи. Показательный тому пример – дизайнерская каллиграфия и рекламная каллиграфия, выполняемая по современным технологиям и в новейших материалах. Локальные инородные влияния, не совпадающие с вектором данной закрутки, всегда недолговечны и бесследно исчезают⁹.

Каллиграфическая традиция:

- 1) каллиграфическая традиция как автономная художественная целостность;
- 2) крупная форма, как-то: стиль династии, художественное направление, школа региональная или отдельного мастера;
- 3) авторская форма, показательная для всего творчества конкретного мастера;
- 4) форма какого-то одного прославленного произведения;
- 5) форма, отражающая особенности написания отдельного иероглифа определенным мастером (представлена в каллиграфических словарях, фиксирующих написание основных иероглифов в произведениях разных каллиграфов);
- 6) форма, связанная с манерой написания какой-либо одной черты или точки видным мастером (представлена в пособиях по каллиграфии).

Каждый тип почерка ассоциировался с определенным периодом прошлого:

- 1) почерк цзягувэнь – с династией Шан-Инь,
- 2) почерк дачжуань – с династией Чжоу,
- 3) протоустав ли-шу – с династией Хань,
- 4) устав – с династией Тан и т.д.

Полноценная каллиграфическая подготовка требовала овладения всеми видами почерков. Профессиональный уровень каллиграфа определялся по мастерству, с которым тот

⁹ Белозерова В.Г. Искусство китайской каллиграфии – М. : Изд-во Рос. гос. гуманит. ун-та, 2007. – 481[4] с.

задействовал межвременные связи. Мерой таланта служил диапазон и интенсивность творческого резонанса мастера по всем трем временным параметрам традиции.

Четыре драгоценности кабинета ученого. Кабинет ученого и инструментарий каллиграфа.

Четыре драгоценности кабинета ученого 文房四宝:

- 1) кисть – «би» (笔);
- 2) тушь – «мо» (墨);
- 3) тушечница – «янь» (砚);
- 4) бумага – «чжи» (纸).

Стопка для кистей. Ваза для каллиграфических свитков.

Изобретение бумаги. Бумага была изобретена в 105 году н. э. Цай Лунем. Однако в 1957 г. в пещере Баоця северной провинции Китая Шаньси обнаружена гробница, где были найдены обрывки листов бумаги. Бумагу исследовали и установили, что она был изготовлена во II веке до н.э. До Цай Луня бумагу в Китае делали из пеньки, а ещё раньше из шёлка, который изготавливали из бракованных коконов шелкопряда. Бумага сюаньчжи.

Изобретение кисти. Согласно археологическим находкам кисть возникает еще в неолитическую эпоху, но по легенде ее изобретение приписывают военачальнику Мэн Тяню 蒙恬 – 3 в до н.э.

Особенности китайской туши. Каменная тушечница – основная принадлежность и инструмент каллиграфа.

Искусство вырезания личной печати 书法印章.

Структура иероглифов. Основные черты. Порядок черт.

Основные графические элементы китайского иероглифа. Количество черт. Основные правила написания иероглифа. Порядок черт. Направление письма.

Традиционные и упрощенные иероглифы.

Упрощение иероглифического письма было предложено еще в начале XX в., сложная письменность рассматривалась как одна из причин экономического отставания Китая. Фактически упрощенные иероглифы уже существовали, в том числе *благодаря скорописи*.

Реформирование китайской письменности в XX в. Основные направления реформы 50-х гг. XX в. Реформа и создание новой (упрощенной) письменной системы в КНР (1956

г.). Цель нормализации китайской письменности состояла в том, чтобы способствовать развитию страны во всех областях политической, экономической, культурной. В решении данной проблемы выделялось два направления: 1) упрощение письменности путем сокращения в начертании иероглифических знаков; 2) переход к алфавитному письму.

Виды алфавитного письма. *Пиньинь цзыму* – официальная система алфавитного письма КНР.

Китайские словари и справочники.

Словарь «Эр я» 爾雅 – древнейший из всех словарей китайских иероглифов (коллективный труд ученых древнего Китая, III – II вв. до н. э.).

«Фан янь» 方言 (первый словарь диалектной лексики, Западная Хань, предполагаемый автор – Ян Сюнь, более 9000 иероглифов).

Словарь «Цзи юнь» 集韻 (53525 знаков, 1037 г. Северная Сун, содержал все известные к тому времени иероглифы, включая разнописи).

Словарь «Канси цзыдянь» 康熙字典 (47021 иероглифов, 1716 г., династия Цин).

«Чжунхуа да цзыдянь» (1916 г., около 50 тыс. знаков, Китайская республика).

«Ханьюй дацзыдянь» 漢語大字典 (1986 – 1989, 54678 иероглифов). Словарь «Синьхуа цзыдянь» (издается с 1953 г., одиннадцатое издание).

Электронные словари и справочники.

Развитие Интернета в Китае. Создание двух основных систем кодирования иероглифов для компьютеров (КНР и Тайвань). Расширение «иероглифического» ареала в глобальной Сети.

Каллиграфия. Основные правила использования каллиграфического инструментария. Общие правила¹⁰. Основные почерки, техника письма иероглифа. Иероглиф 永.

Восемь правил написания иероглифа «вечность» 永 юн. Иероглиф «юн» из-за своей конструкции является основным тренировочным иероглифом для начинающих изучать китайскую письменность. Это называется «восемь правил иероглифа вечность», в его состав входят все основные 8 элементов иероглифов. Авторство приписывается корифею искусства каллиграфии, величайшему каллиграфу эпохи Цзинь Ван Сичжи (307 – 365).

¹⁰ Упражнения по написанию иероглифов по чертам с разбором графем, их составляющих, проходят на всех практических занятиях в течение учебного года.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Важной составной частью учебного процесса в вузе являются практические занятия, которые помогают студентам глубже усвоить учебный материал, приобрести навыки творческой работы с документами и первоисточниками.

В ходе лекционных занятий студент должен вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений.

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо повторить лекционный материал, ознакомиться с рекомендованной литературой, рассмотреть различные точки зрения по вопросу, выделить проблемные области, сформулировать собственную точку зрения, предусмотреть спорные моменты и сформулировать дискуссионный вопрос, подготовить тезисы для выступлений по вопросам, выносимым на практическое занятие. Готовясь к докладу или реферативному сообщению, составить план-конспект своего выступления.

Планы практических занятий, их тематика, рекомендуемая литература, цель и задачи ее изучения сообщаются преподавателем на вводных занятиях или в методических указаниях по данной дисциплине. Студент заблаговременно получает информацию о подготовке к практическому занятию, ему сообщают перечень рекомендуемой литературы.

На практическом занятии каждый участник должен быть готовым к выступлению по всем поставленным в плане вопросам, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к репродуктивному уровню (простому воспроизведению текста), не допускается и простое чтение конспекта. Необходимо, чтобы выступающий проявлял собственное отношение к тому, о чем он говорит, высказывал свое личное мнение, понимание, обосновывал его и мог сделать правильные выводы из сказанного. В заключение преподаватель подводит итоги.

Китайская письменность и ее роль в китайской культуре.

Цель – введение в китайскую письменность, изучение ее роли в китайской культуре.

Студент должен знать роль письменности в китайской культуре, отличие иероглифической письменности от современных алфавитных письменностей; уметь аргументиро-

вано доказать, что знание иероглифической письменности открывает доступ ко всем богатствам китайской культуры; владеть фактами о том, что в истории Китая иероглифическая письменность всегда выполняла важную интегрирующую функцию в китайском обществе.

Вопросы занятия:

1. Китайская письменность и ее роль в китайской культуре.
2. Интегрирующая функция иероглифической письменности в китайском обществе.
3. Элитарность средневековой китайской письменной культуры.
4. Связь китайской иероглифической письменности с китайским языком.
5. Знак китайского письма.

Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира. Китайская письменность на Дальнем Востоке.

Цель – познакомиться с типологическими особенностями языков и эволюцией систем письменности.

Студент должен знать основные характеристики иероглифической письменности; уметь определять место иероглифического письма Китая среди других письменностей мира; владеть фактами об истории распространения китайской письменности на Дальнем Востоке.

Вопросы занятия:

1. Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира.
2. Китайская письменность на Дальнем Востоке.
3. Типологические особенности языков и эволюция систем письменности.
4. Основные характеристики иероглифической письменности.
5. Древность и устойчивость китайской письменности.
6. Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира.
7. Китайский культурный круг.

Происхождение китайской письменности.

Цель – изучить этапы эволюции китайской письменности.

Студент должен знать этапы эволюции китайской письменности; уметь применять эти теоретические знания для анализа памятников письменной культуры; владеть навыками анализа иероглифического письма с учетом процесса формирования письменной традиции.

Вопросы занятия:

1. Узелковое письмо.
2. Этапы эволюции китайской письменности.

3. Формирование письменной традиции.
4. Графические и технические условия создания письменности.
5. Первая знаковая система в истории китайской культуры.

Иньская иероглифическая письменность.

Цель – изучить иньскую иероглифическую письменность.

Студент должен знать историю цзягувэнь; уметь рассказывать о целях и процедуре гадания на костях; владеть навыками анализа семантической структуры иньского письма.

Вопросы занятия:

1. Надписи на гадательных костях и черепаших панцирях.
2. Открытие иньской письменности.
3. Выдающийся китайский историк и палеограф Ван Говэй.
4. Гадание на костях.
5. Семантическая структура иньского письма.

Чжоуское письмо.

Цель – познакомиться с чжоуским письмом.

Студент должен знать понятие «цзиньвэнь»; уметь обосновывать причины возникновения локальных вариантов в китайском письме при династии Чжоу; владеть информацией о содержании текстов при династии Чжоу.

Вопросы занятия:

1. Цзиньвэнь.
2. Функции ритуальных сосудов.
3. Локальные варианты в китайском письме при династии Чжоу.
4. Дачжуань или чжоувэнь.
5. Содержание текстов.

Основные категории иероглифов.

Цель – изучить основные категории иероглифов.

Студент должен знать основные категории иероглифов; уметь определять основные категории иероглифов; владеть информацией о месте словаря «Шовэнь цзецзы» в истории китайского письма.

Вопросы занятия:

1. Шесть категорий иероглифов.
2. Сюй Шэнь – ханьский филолог, лингвист, языковед.
3. Словарь «Шовэнь цзецзы» в истории китайского письма.

Первая империя Китая. Реформы Цинь Шихуана. Реформы письменности Ли Сы (280-208 до н.э.).

Унификация письменности, введение единообразной системы канцелярского письма.

Цель – познакомиться с историей процесса унификации китайской письменности.

Студент должен знать содержание реформ письменности Ли Сы (280-208 до н.э.); уметь различать вид письма «сяо чжуань» от «дачжуань»; владеть информацией о развитии каллиграфии как самостоятельного искусства.

Вопросы занятия:

1. Реформы письменности Ли Сы (280-208 до н.э.).
2. Унификация письменности, введение единообразной системы канцелярского письма.
3. Развитие каллиграфии как самостоятельного искусства.
4. Вид письма «сяо чжуань».

Стили китайского письма в эпохи Цинь и Хань.

Цель – изучить стили китайского письма в эпохи Цинь и Хань.

Студент должен знать историю процесса реформирования иероглифической письменности; уметь различать основные стили китайской каллиграфии; владеть информацией о правилах написания иероглифов определенным стилем.

Вопросы занятия:

1. Реформирование иероглифической письменности.
2. Основные стили китайской каллиграфии: *дачжуань*, *сяочжуань*, *лишу*, *кайшу*, *синшу*, *цаошу*.

Китайская каллиграфия.

Цель – изучить основные положения китайской каллиграфии.

Студент должен знать этапы развития каллиграфической традиции; уметь обосновать связь каллиграфии и китайской живописи, поэзии, музыки; владеть информацией об эстетических принципах каллиграфии.

Вопросы занятия:

1. Теоретик искусства каллиграфии Ван Сичжи (王羲之), каллиграф Ван Сяньчжи (王獻之).
2. Этапы развития каллиграфической традиции.
3. Эстетические принципы каллиграфии.
4. Типология памятников, почерки, инструментарий, техника письма. Формирование авторского творчества в региональных школах.
5. Связь каллиграфии и китайской живописи, поэзии, музыки.

Четыре драгоценности кабинета ученого.

Цель – познакомиться с понятием «Четыре драгоценности кабинета ученого».

Студент должен знать инструментарий каллиграфа; уметь правильно им пользоваться; владеть информацией об искусстве вырезания личной печати.

Вопросы занятия:

1. Кабинет ученого и инструментарий каллиграфа.
2. Искусство вырезания личной печати 书法印章.

Структура иероглифов. Основные черты. Порядок черт.

Цель – познакомиться со структурой иероглифов.

Студент должен знать основные черты, порядок черт; уметь вычленять основные графические элементы китайского иероглифа; владеть информацией о правилах написания иероглифа, порядке черт, направлении письма, применять полученные знания при написании иероглифов.

Вопросы занятия:

1. Структура иероглифов. Основные черты.
2. Основные графические элементы китайского иероглифа. Количество черт.
3. Основные правила написания иероглифа. Порядок черт. Направление письма.

Традиционные и упрощенные иероглифы.

Цель – познакомиться с традиционными и упрощенными иероглифами.

Студент должен знать процесс реформирования китайской письменности в XX в.; уметь обосновать причины и цель реформирования китайской письменности в XX в.; владеть информацией об видах алфавитного письма.

Вопросы занятия:

1. Реформирование китайской письменности в XX в. Основные направления реформы 50-х гг. XX в. Реформа и создание новой (упрощенной) письменной системы в КНР (1956 г.).
2. Виды алфавитного письма.

Китайские словари и справочники.

Цель – познакомиться с основными китайскими словарями и справочниками.

Студент должен знать основные китайские словари и справочники; уметь ими пользоваться; владеть информацией об отличиях основных словарей и справочников.

Вопросы занятия:

1. Словарь «Эр я» 爾雅.
2. «Фан янь» 方言.

3. Словарь «Цзи юнь» 集韻.
4. Словарь «Канси цзыдянь» 康熙字典.
5. «Чжунхуа да цзыдянь».
6. «Ханьюй дацзыдянь» 漢語大字典.

Электронные словари и справочники.

Цель – познакомиться с электронными словарями и справочниками.

Студент должен знать историю развития Интернета в Китае; уметь пользоваться китайскими электронными словарями и справочниками; владеть информацией о расширении «иероглифического» ареала в глобальной Сети.

Вопросы занятия:

1. Развитие Интернета в Китае.
2. Создание двух основных систем кодирования иероглифов для компьютеров (КНР и Тайвань).
3. Расширение «иероглифического» ареала в глобальной Сети.

Каллиграфия. Основные правила использования каллиграфического инструментария. Общие правила. Основные почерки, техника письма иероглифа. Иероглиф 永.

Цель – изучить основные правила использования каллиграфического инструментария, общие правила написания иероглифов.

Студент должен знать основные правила использования каллиграфического инструментария, общие правила написания иероглифов; уметь писать иероглифы согласно правилам; владеть основными почерками и техниками письма иероглифов.

Вопросы занятия:

1. Основные правила использования каллиграфического инструментария.
2. Общие правила написания иероглифов.
3. Основные почерки, техника письма иероглифа.
4. Иероглиф 永 (восемь правил написания иероглифа «вечность» 永).

Каллиграфия. Упражнения (черты, графемы и иероглифы)¹¹.

Цель – научиться писать иероглифы согласно правилам их написания.

Студент должен знать черты и графемы, составляющие иероглиф; уметь писать иероглифы по чертам с разбором графем, их составляющих; владеть навыками написания иероглифов.

Вопросы занятия:

¹¹ Упражнения по написанию иероглифов по чертам с разбором графем, их составляющих, проходят на всех практических занятиях в течение учебного года.

1. Упражнения (черты, графемы и иероглифы).

Каллиграфия. Упражнения (текст)¹².

Цель – научиться писать иероглифический текст.

Студент должен знать правила написания иероглифического текста; уметь писать иероглифический текст; владеть навыками правильного расположения иероглифов в тексте.

Вопросы занятия:

1. Каллиграфия. Упражнения (текст).

¹² Упражнения по написанию иероглифических текстов разного объема проходят на всех практических занятиях в течение учебного года.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Для успешного усвоения материала студент должен кроме аудиторной работы заниматься самостоятельно. Самостоятельная работа является активной учебной деятельностью, направленной на качественное решение задач самообучения, самовоспитания и саморазвития. Самостоятельная работа (СР) выполняется без непосредственного участия преподавателя, но по его заданию и в специально отведённое для этого время. Условием эффективности самостоятельной работы является ее систематическое выполнение.

Самостоятельная работа включает самостоятельную проработку теоретического материала, работу с литературой, подготовку к практическим (семинарским) занятиям, составление конспектов, повторение или изучение материала для выполнения контрольных и проверочных работ, ответа на блиц-вопросы, письменных домашних работ, написание реферата, подготовку к зачету.

Студент заблаговременно получает задания для самостоятельной работы. Например, ему даются темы домашних письменных заданий, перечень блиц-вопросов по лекциям, вопросы для коллективных дискуссий, темы докладов, темы рефератов.

Подготовка к практическому занятию включает 2 этапа: 1-й – организационный; 2-й – закрепление и углубление теоретических знаний. На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает: уяснение задания на самостоятельную работу; подбор рекомендованной литературы; составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки. Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе. Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию. Необходимо помнить, что на лекции обычно рассматривается не весь материал, а только его часть. Остальная его часть подлежит изучению и усвоению в процессе самостоятельной работы. Начинать следует с прочтения материалов рекомендованной литературы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам.

Записи (конспекты) имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику и тем самым проникнуть в творческую лабораторию

автора. Ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд подсобных материалов для быстрого повторения прочитанного, для мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе. Большое значение имеет совершенствование навыков конспектирования у студентов. Преподаватель может рекомендовать студентам следующие основные формы записи: план (простой и развернутый), выписки, тезисы.

Результаты конспектирования могут быть представлены в различных формах. План – это схема прочитанного материала, краткий (или подробный) перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность материала. Подробно составленный план вполне заменяет конспект. Конспект – это систематизированное, логичное изложение материала источника. Различаются четыре типа конспектов:

1. План-конспект – это развернутый детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении.
2. Текстуальный конспект – это воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника.
3. Свободный конспект – это четко и кратко сформулированные (изложенные) основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, цитаты, тезисы; часть материала может быть представлена планом.
4. Тематический конспект – составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по вопросу.

На практическом (семинарском) занятии происходит подведение итогов самостоятельных занятий студента, проверка приобретенных им знаний, их закрепление, расширение и углубление. Цель семинара состоит в том, чтобы повысить теоретический уровень знаний студентов, научить их ориентироваться в нормативном материале, привить творческий подход к изучению соответствующей дисциплины, к осмысленному пониманию значения рассматриваемых вопросов и того, как пользоваться приобретенными знаниями на практике, в конкретной действительности. Семинар учит студентов формулировать мысли, защищать свои убеждения, овладевать культурой речи, уметь дискутировать и т.д. На семинаре выявляется качество конспектов, составляемых студентами при изучении рекомендованной литературы.

Выступление с докладом (с ответом на вопросы) на практическом (семинарском) занятии должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. При подготовке к докладу (выступлению) студент должен прорепетировать свое выступление, не читая текст конспекта, но обращаясь к нему.

Упражнения по написанию иероглифов по чертам с разбором графем, их составляющих, по написанию иероглифических текстов разного объема проходят на всех практических занятиях в течение учебного года. Студент должен знать черты и графемы, составляющие иероглиф; уметь писать иероглифы по чертам с разбором графем, их составляющих; владеть навыками написания иероглифов и навыками правильного расположения иероглифов в тексте. Для достижения данных целей во время самостоятельной работы студент должен:

- 1) упражняться в написании иероглифов и иероглифических текстов;
- 2) составлять таблицы по категориям иероглифов;
- 3) составлять иероглифические тематические словари.

Все формы СР, а также методы контроля способствуют многократному повторению материала, что, в свою очередь, позволяет студенту лучше запомнить термины и определения, понять изучаемый материал. Таким образом, СР как одна из активных форм обучения способствует формированию у студентов знаний, умений и навыков, направленных на самостоятельное решение задач, возникающих в практической деятельности, направляет на дальнейшую научную, творческую работу.

Для успешного освоения курса студенты обязаны самостоятельно выполнить ряд работ: изучить предлагаемые преподавателем вопросы теоретического материала и представить их в виде сжатого конспекта; выполнить в указанные сроки варианты домашних письменных работ по предложенным темам; подготовиться к выполнению проверочных работ; сдать рефераты, обязательно знакомиться и осваивать дополнительный материал по разным источникам.

Формой текущего контроля является контроль посещаемости всех аудиторных занятий, предусмотренных расписанием, сдача заданий для самостоятельной работы и написание проверочных работ.

Для того чтобы успешно сдать зачет и быть допущенным к зачету, студент должен выполнить следующее: в ходе прохождения дисциплины посетить не менее 70 % занятий. Для успешной подготовки к текущему контролю предлагаются вопросы для изучения и задания.

№ п/п	Раздел дисциплины	Форма (вид) самостоятельной работы
1	2	3
1	Иероглифическое письмо Китая среди других письменностей мира. Китайская письменность на Дальнем Востоке	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Разбор иероглифов по чертам
2	Происхождение китайской письменности	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Разбор иероглифов по чертам
3	Иньская иероглифическая письменность	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление таблиц по категориям иероглифам
4	Чжоуское письмо	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление таблиц по категориям иероглифам
5	Основные категории иероглифов	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление иероглифического словаря
6	Первая реформа китайского письма в Циньский период	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление иероглифического словаря
7	Стили китайского письма в эпохи Цинь и Хань.	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготов-

		ка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление иероглифического словаря
8	Китайская каллиграфия	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление иероглифического тематического словаря
9	Четыре драгоценности каллиграфа	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Составление иероглифического тематического словаря.
10	Зачет	Подготовка к итоговой письменной работе. Подготовка к устному зачету

2 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Форма (вид) самостоятельной работы
1	2	3
1	Структура иероглифов. Основные черты. Порядок черт	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Прописи основных правил написания иероглифа
2	Традиционные и упрощенные иероглифы	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Прописи основных правил написания иероглифа
3	Китайские словари и справочники	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих за-

		даний (разработка мультимедийных презентаций). Прописи основных правил написания иероглифа
4	Электронные словари и справочники	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Набор иероглифических текстов на компьютере
5	Каллиграфия. Инструментарий	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Прописывание иероглифов каллиграфическими стилями письма
6	Каллиграфия. Общие правила	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Прописывание иероглифов каллиграфическими стилями письма
7	Каллиграфия. Упражнения (черты и иероглифы)	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Прописывание иероглифов каллиграфическими стилями письма
8	Каллиграфия. Упражнения (текст)	Изучение литературы по теме, подготовка конспекта, подготовка письменной работы (упражнений), подготовка творческих заданий (разработка мультимедийных презентаций). Написание иероглифического текста
9	Зачет с оценкой	Подготовка к итоговой письменной работе. Подготовка к устному зачету